Maktaba Tul Ishaat.com

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

امتحانی پرچہ لکھنے کے رہنما اصول

Maktaba Tul Ishaat

تمام فنون کے کتب ہمارے ویب سائٹ اور پلے سٹور سے فری ڈاون لوڈ کریں۔ ہم روزانہ کی بنیاد پر اس میں مزید نئے کتب شامل کر رہے ہیں نئے شامل شدہ کتب لیے روزانہ ہمارے پلے سٹور اور ویب سائٹ کو باقاعدگی سے چیک کیا کریں۔

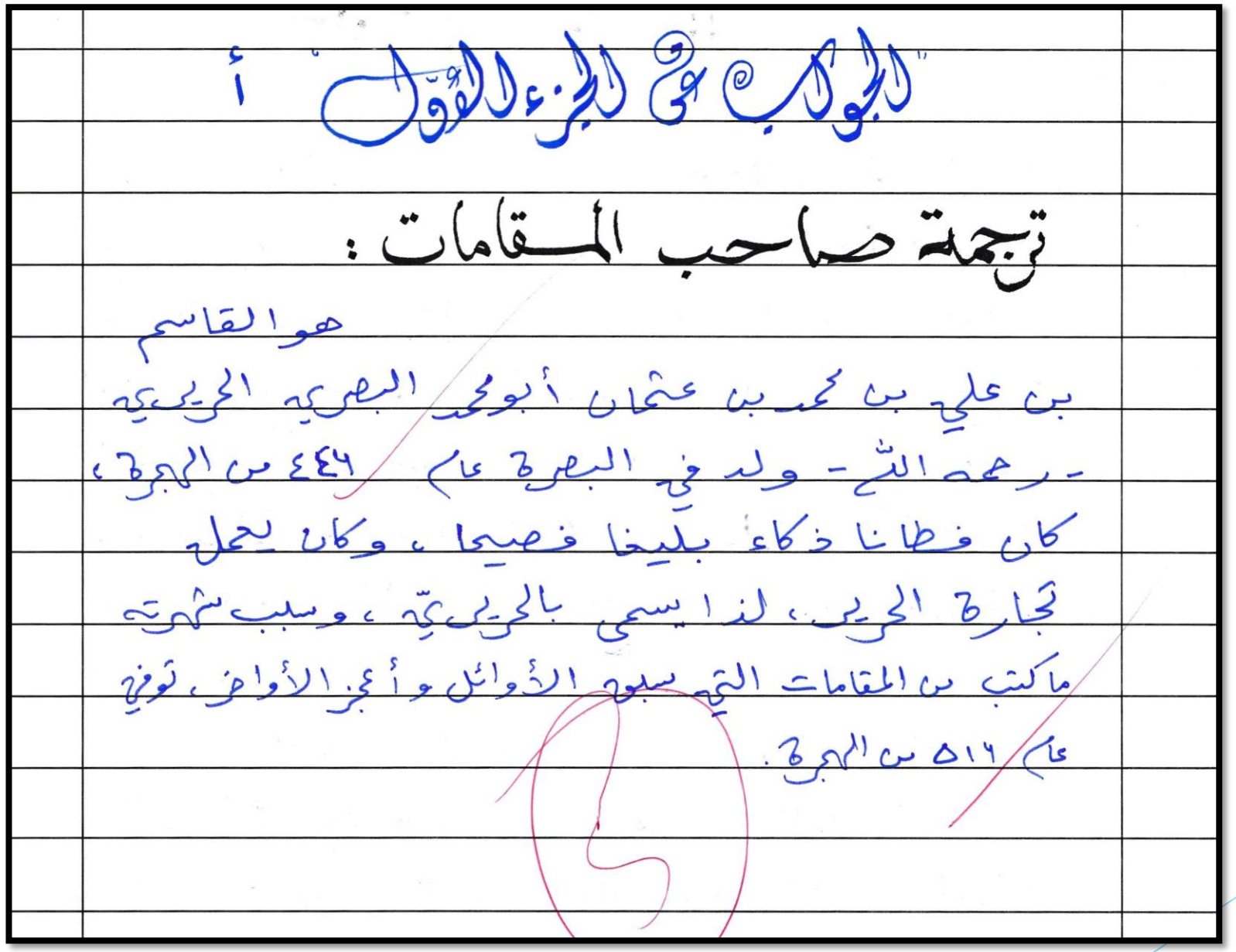
اپنی کتاب کو ہمارے ویب سائٹ پر شائع کرنے کے لیے رابطہ کریں

تفاسیر	خطبات	منطق
احایث	سیرت	معانی
فقہ	تاریخ	تصوف
سوانح حیات	صرف	تقابل ادیان
درس نظامی	نحو	تجوید
لغت	فلسفہ	نعت
فتاوی	حکمت	تراجم
اصلاحی	بلاغت	تبلیغ و دعوت
آڈیو دروس	مناظرے	تمام فنون

maktaba.tul.ishaatofficial@gmail.com

Maktaba Tul Ishaat.com

عنوانات کیسے ڈالیں؟



الجواب عن الجزء الأول

ترجمة صاحب المقامات:

هو القاسم
بن علي بن محمد بن عثمان أبو محمد البصري الحريري
- رحمه الله - ولد في البصرة عام ٤٤٦ من الهجرة،
كان فطانا ذكاء بليغا فصيحا، وكان يحمل
تجارة الحرير، لذا يسمى بالحريري، وسبب شهرته
ماكتب من المقامات التي سبق الأوائل وأعجز الأواخر، توفي
عام ٥١٦ من الهجرة.

Maktaba Tul Ishaat.com

- مرکزی عنوان درمیان میں ذرا بڑے سائز میں اور ذیلی عنوان دائیں طرف نسبتاً ذرا چھوٹا سائز میں لکھیں۔

Maktaba Tul Ishaat.com

ترجمہ کیسے کریں؟

- ترجمے کی اقسام
  1. لفظی ترجمہ : (ہر لفظ کا ترجمہ اس کے نیچے)
  2. نحوی ترجمہ : (جملے کی ساخت اور ترکیب میں ترجمہ کی زبان کا لحاظ رکھا جائے، یہ ترجمہ الگ الگ الفاظ و کلمات کی حد تک تو لفظی ہے، مگر اس میں نحوی ترتیب کے لحاظ سے اردو کے اسلوب کی پیروی کی جاتی ہے)

Maktaba Tul Ishaat.com

ترجمہ کیسے کریں؟

- ترجمے کی اقسام

3. بامحاورہ: (نحوی ہونے، اور ہر کلمہ کے معنی کے ساتھ ساتھ اس میں مزید تحسین کی کوشش ہوتی ہے)

Maktaba Tul Ishaat.com

قا ل تعالى: { وَإِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ} [يونس:46]

لفظی ترجمہ: ”اور اگر دکھائینگے ہم تجھ کو ئی چیز اُن وعدوں میں سے جو کیے ہیں ہم نے اُن سے، یا وفات دیں ہم تجھ کو، سو ہماری ہی طرف ہے لوٹنا اُنکو، پھر اللہ شاہد ہے اُن کاموں پر جو کرتے ہیں“۔

Maktaba Tul Ishaat.com

قا ل تعالى: { وَإِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ} [يونس:46]

نحوی ترجمہ: ”اور جس کا ہم اُن سے وعدہ کر رہے ہیں اس میں سے کچھ تھوڑا سا اگر ہم آپ کو دکھلادیں یا ہم آپ کو وفات دے دیں، سو ہمارے پاس تو اُن کو لوٹنا ہی ہے۔ پھر اللہ اُن کے سب افعال پر گواہ ہے“۔

Maktaba Tul Ishaat.com

قا ل تعالى: { وَإِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ} [يونس:46]

بامحاورہ ترجمہ: ”اور (اے پیغمبر) جن باتوں کی ہم نے ان (کافروں کو) دھمکی دی ہوئی ہے، چاہے ان میں سے کوئی بات ہم تمہیں (تمہاری زندگی میں) دکھادیں، یا (اس سے پہلے) تمہاری روح قبض کرلیں، بہر صورت ان کو آخر میں ہماری طرف ہی لوٹنا ہے، پھر (یہ تو ظاہر ہی ہے کہ) جو کچھ یہ کرتے ہیں اللہ اس کا پورا پورا مشاہدہ کر رہا ہے“۔

Maktaba Tul Ishaat.com

قا ل تعالى: { وَإِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ} [يونس:46]

با محاورہ ترجمہ: ”جن برے نتائج سے ہم انہیں ڈرا رہے ہیں اُن کا کوئی حصہ ہم تیرے جیتے جی دکھادیں یا اُس سے پہلے تجھے اُٹھالیں، بہر حال انہیں آنا ہماری طرف ہی ہے، اور جو کچھ یہ کر رہے ہیں اس پر اللہ گواہ ہے“۔

Maktaba Tul Ishaat.com

قال تعالى:{لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ}

[عبس:37]

لفظی ترجمہ: ”ہر مرد کو اُن میں سے اس دن ایک فکر ہو گی جو بے پر واہ کر دیگی اسے“۔

Maktaba Tul Ishaat.com

قال تعالى:{لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ}
[عبس:37]

نحوی ترجمہ: ”ان میں سے ہر ایک کو اس دن ایسی فکر لاحق ہو گی جو اسے (ہر دوسرے سے) بے پرواہ کر دے گی“۔

Maktaba Tul Ishaat.com

قال تعالى:{لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ} [عبس:37]

با محاورہ ترجمہ: (کیونکہ) ان میں سے ہر ایک کو اس دن اپنی ایسی فکر پڑی ہوگی کہ اسے دوسروں کا ہوش نہیں ہوگا۔ (شیخ الاسلام)

Maktaba Tul Ishaat.com

- جب سلیس ترجمہ پوچھا جائے تو نحوی ترجمہ کریں۔

جو بات عربی عبارت نہ ہو، اس کو بریکٹ میں لکھیں۔

Maktaba Tul Ishaat.com

﴿من كان يريد العزة فلله العزة جميعاً﴾: معناه من كان يطلب لنفسه العزة فليطلبها من عند الله، وليتعزز بطاعة الله، فإن العزة كلها له ملكاً و خلقاً يؤتيها من يشاء.

﴿إليه يصعد الكلم الطيب﴾: وهي: سبحان الله، الحمد لله، لا إله إلا الله والله أكبر ونحو ذلك مع أن صعودها مجاز ولكن المراد بها صعود الكتبة بصحيفتها إلى عرشه.

﴿والعمل الصالح يرفعه﴾: قال الكلبي ومقاتل الضمير المستكن في يرفعه راجع إلى الكلم والمنصوب إلى العمل، المعنى: أن العمل لا يقبل إلا أن يكون صادراً عن التوحيد، وقيل معنى الآية: العمل الصالح يرفع القائل، أي: درجته.

﴿والذين يمكرون السيئات﴾: يعني: مكرات قريش للنبي -صلى الله عليه وسلم- في دار الندوة، وقال مجاهد: هم أصحاب الرياء.

﴿لهم عذاب شديد ومكر أولئك هو يبور﴾: يعني: الله سبحانه وتعالى يبطل مكرهم، وكذا قيل: يبطل الله تعالى أعمال المرائين.

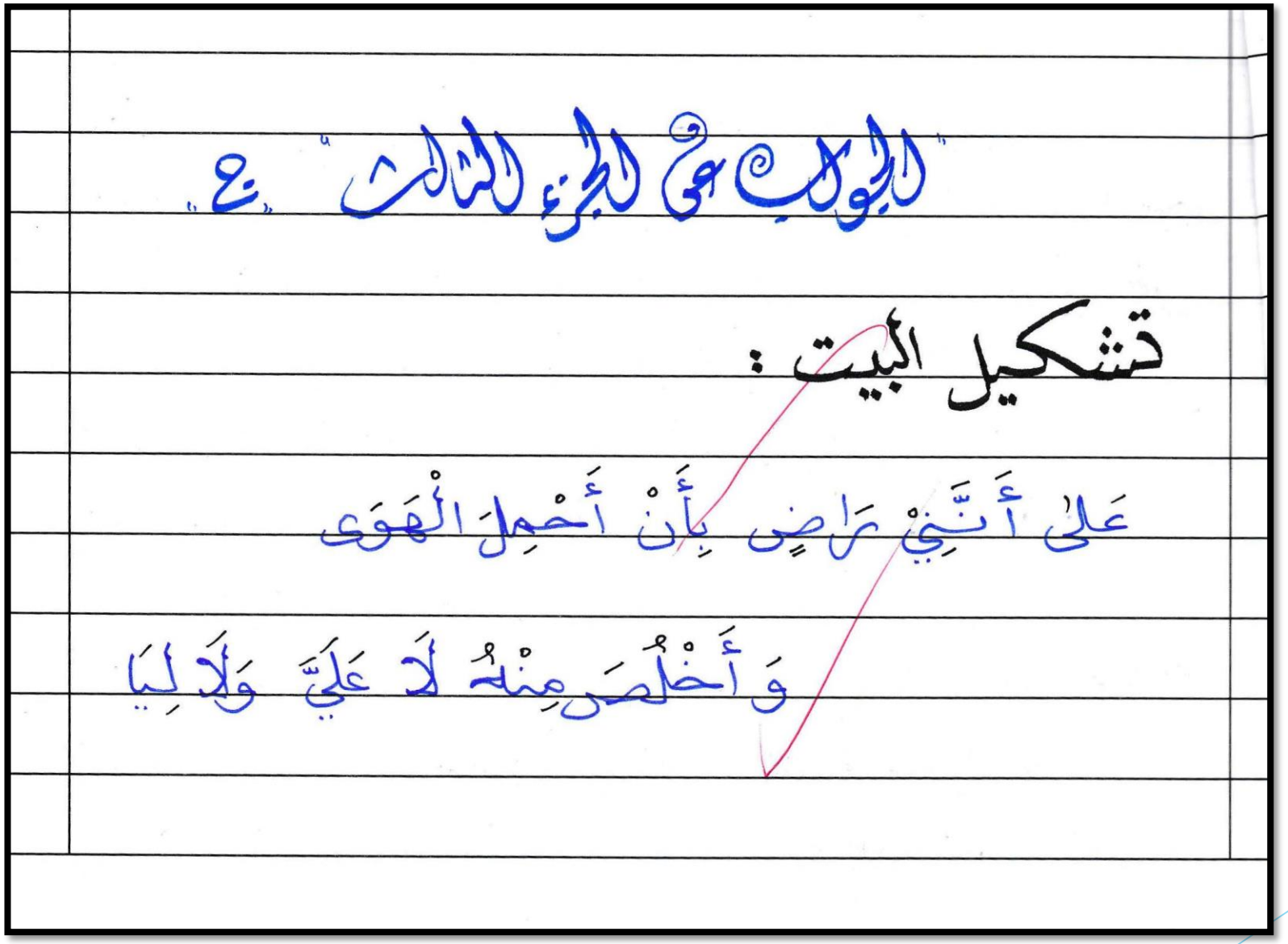
تشریح کیسے کریں؟

Maktaba Tul Ishaat.com

- عبارت کی تقطیع اگر ممکن ہو تو کرلیں اور اسی کے مطابق الگ الگ پیراگراف میں لکھیں، اور اگر ممکن نہ ہو تو یکجا لکھ لیں۔
اور اگر ہر پیراگراف کا الگ عنوان ہو تو زیادہ بہتر ہے۔
اگر تشریح کے علاوہ بھی عبارت سے متعلق کچھ پوچھا جائے تو الگ سے سرخی لگا کر بیان کرنا چاہیے، تشریح کے ذیل میں ذکر کافی نہیں۔
اگر سوال زیادہ واضح نہ ہو تو نمبرات سے تفصیل کا اندازہ لگائیں۔

Maktaba Tul Ishaat.com

تشكيل العبارة كيسے كريں؟



Maktaba Tul Ishaat.com

- عبارت اور اعراب الگ رنگ سے لگائیں، الفاظ نسبتاً بڑے ہوں، واضح ہوں، زبر، زیر، پیش وغیرہ سب لگائیں، وضاحت کے گمان پر نہ چھوڑیں۔

Maktaba Tul Ishaat.com

لغوی تحقیق کیسے کریں؟

تحقیق الکلمات لغة

الکلمة	المترادف	الحروف الأصلیة	المفرد/الجمع	الصیغة	المصدر	الباب
أحبولة	شبکة	ح، ب، ل	حبائل	—	حَبْلٌ	ضرب
قنیص	الصید	ق، ن، ص	قنائص و	—	قَنْصٌ	نصر
ـــــ	الوحوش	ـــــ	قنیصات	—	ـــــ	ـــــ
فریصة	الصّید	ف، ر، ص	فرائص و	—	الفراصة	نصر
ـــــ	ـــــ	ـــــ	فریصات	—	ـــــ	ـــــ
نقیصة	عیب	ن، ق، ص	نقائص	—	نُقْصٌ	نصر

Maktaba Tul Ishaat.com

❖ کلمتہ کا معنی (باب کے لحاظ سے)، مادہ اور اس کا معنی، جمع اور مفرد۔ اگر مرادی معنی لغوی معنی سے مختلف ہو تو وہ بھی ذکر کر دینا چاہیے۔

Maktaba Tul Ishaat.com

صرفی تحقیق کیسے کریں؟

- مادہ، بحث/ صرفِ کبیر، صیغہ، باب، ہفت اقسام، شش اقسام

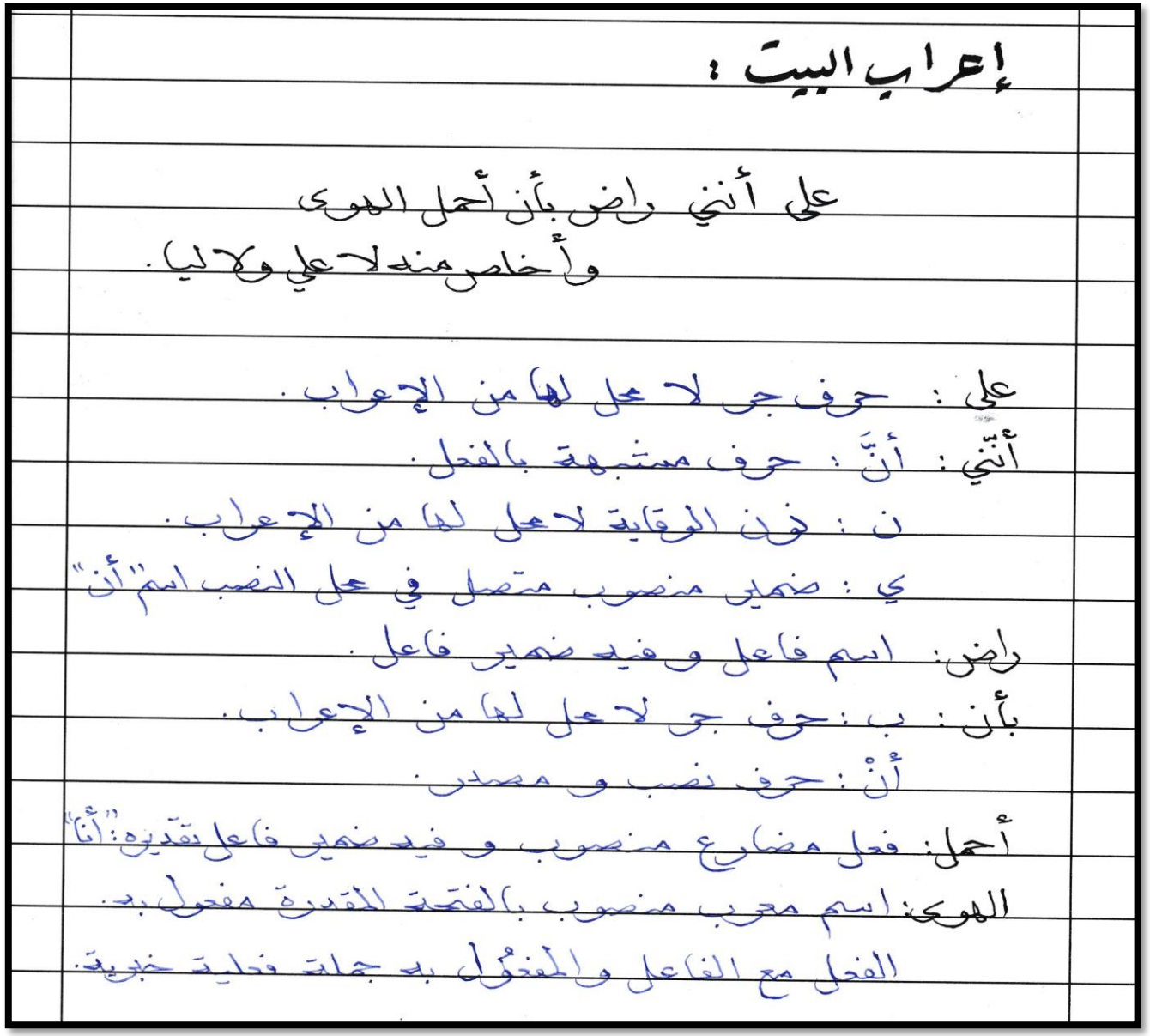
Maktaba Tul Ishaat.com

نحوی تحقیق میں کیا کیا لکھیں؟

- پہلے کلمہ کا اعراب اور پھر جملے کا محل اعراب، فعلیہ / اسمیہ ذکر کریں۔ ہر چیز کو ملانے کی ضرورت نہیں۔

Maktaba Tul Ishaat.com

اعراب (ترکیب) کیسے کریں؟



إعراب البيت :

على أنني راض بأن أحمل الهوى
وأخلص منه لا علي ولا ليا.

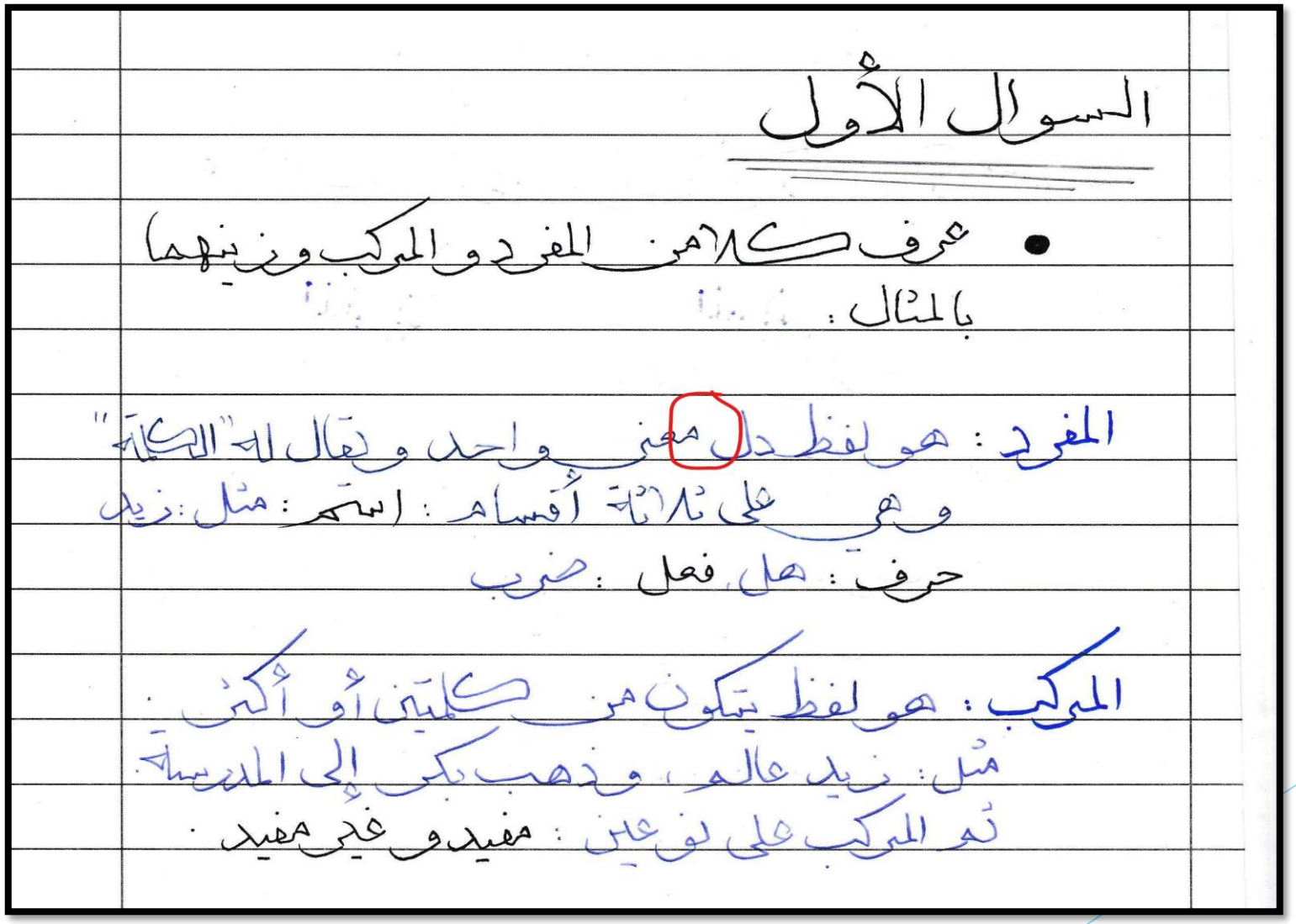
على : حرف جر لا محل لها من الإعراب.
أنّني : أنَّ : حرف مشبهة بالفعل.
ن : نون الوقاية لا محل لها من الإعراب.
ي : ضمير منصوب متصل في محل النصب اسم "أن"
راض : اسم فاعل و فيه ضمير فاعل.
بأن : ب : حرف جر لا محل لها من الإعراب.
أنْ : حرف نصب و مصدر.
أحمل : فعل مضارع منصوب و فيه ضمير فاعل تقديره: "أنا"
الهوى : اسم معرب منصوب بالفتحة المقدرة مفعول به.
الفعل مع الفاعل و المفعول به جملة فعلية خبرية.

Maktaba Tul Ishaat.com

- ہر لفظ کو الگ لائن میں لکھیں، لفظ کا رنگ بھی اگر الگ ہو تو بہتر ہے۔ ترکیب عربی والی ہو، اردو والی ترکیب ادارہ ترک کر چکا ہے۔

Maktaba Tul Ishaat.com

تعریفات اور قواعد کے ساتھ مثال ضرور دیں، گرچہ مطلوب نہ ہو



السوال الأول

- عرف كلاما من المفرد والمركب وبينهما بالمثال:

المفرد: هو لفظ دل معنى واحد ويقال له "الكلمة" وهي على ثلاثة أقسام: اسم: مثل: زيد
حرف: هل، فعل: ضرب

المركب: هو لفظ يتكون من كلمتين أو أكثر.
مثل: زيد عالم، وذهب بكر إلى المدرسة.
ثم المركب على نوعين: مفيد وغير مفيد.

Maktaba Tul Ishaat.com

الجزء الثالث: ملء الفراغ

١- النجم اللامع
٢- الماء العذب
٣- الهواء النقي
٤- البقرة السمينة
٥- الطعام المرّ
٦- المعلّم الهندي
٧- ليلة مقمرة
٨- قلنسوة بيضاء
٩- الليل المظلم
١٠- تلميذ نشيط
١١- الشجر المثمر
١٢- الشجرة المظلّة
١٣- السحب الممطرة
١٤- الضوء الضئيل
١٥- الولدان اللعوبان
١٦- الشجرة الموهقة
١٧- بنتان عفيفتان
١٨- الطلاب الناجحون
١٩- الرجلان القويّان
٢٠- النسوة العابدات

خالی جگہ پر کریں۔

Maktaba Tul Ishaat.com

- لمبی عبارت لکھنا ضروری نہیں، اگر وقت ہو تو لکھنا مفید ہے۔
- خالی جگہ میں لکھے جانے والے کلمہ کا رنگ الگ ہو۔

Maktaba Tul Ishaat.com

مفردات کو جملوں میں استعمال کریں۔

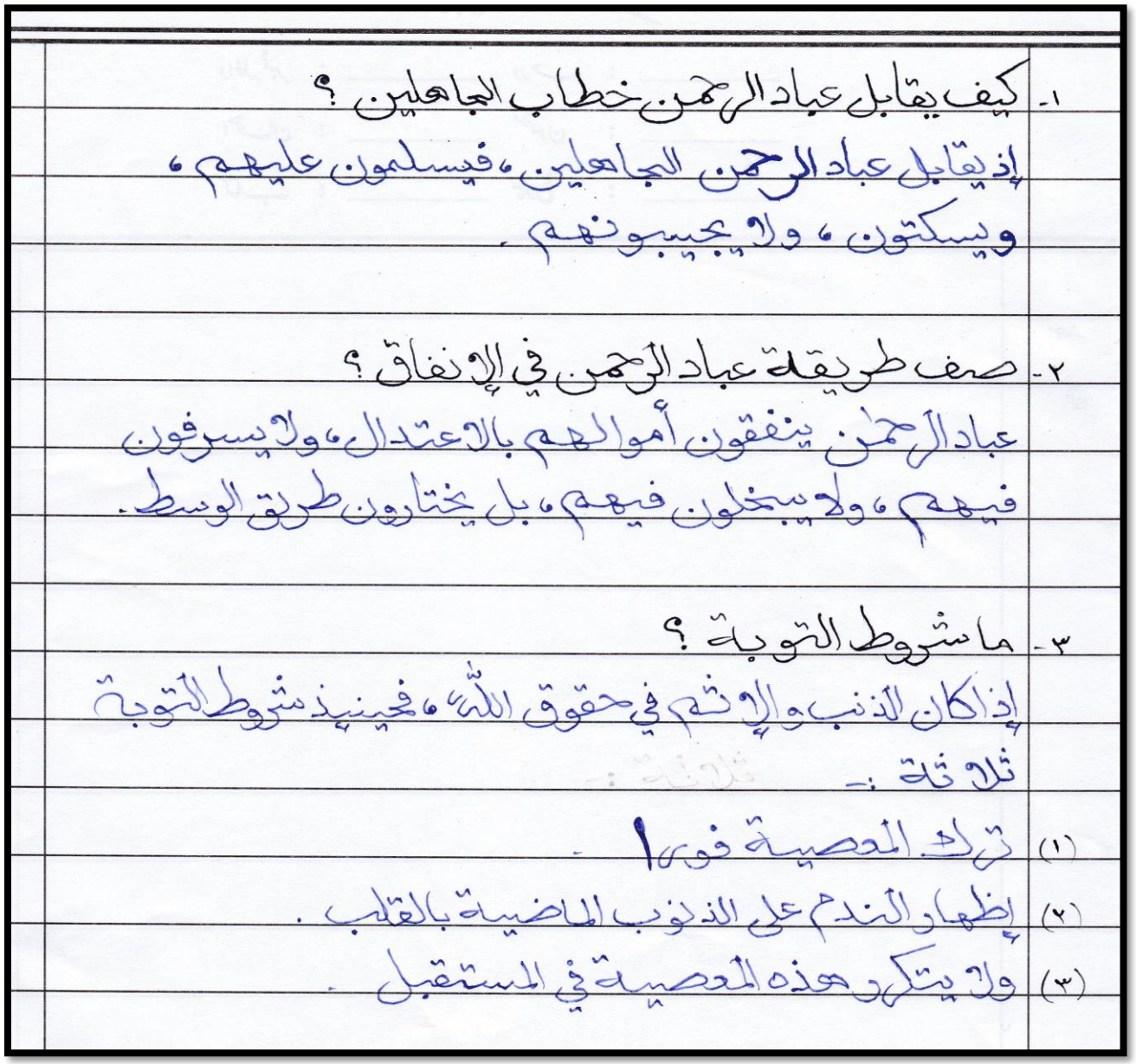
الكلمة	الجمل
الأشعّة	قد حجب الغيوم أشعة الشمس عن الأرض.
ماسّة	إنّ جامعة بيت السّلام بحاجة ماسة إلى صفوف جديدة.
ارتباط	إنّ للغة العربية ارتباط قوي بالدين الإسلامي.
الدعابة	كان الناس يجتمعون حول أبي دلامة لأجل دعابته ومزاحه.
عبور	أوقف السائق سيارته عند عبور المرور.
ابراز	ينبغي للطالب عند دخول المدرسة إبراز البطاقة الشخصية.

Maktaba Tul Ishaat.com

❖ پہلے عمود میں الفاظ، دوسرے میں جملے الگ الگ رنگ سے لکھیں۔ جملہ با معنی ہو۔

Maktaba Tul Ishaat.com

سوال و جواب کیسے لکھیں؟



١۔ کیف یقابل عباد الرحمن خطاب الجاهلین ؟

إذ یقابل عباد الرحمن الجاهلین، فیسلمون علیهم، ویسکتون، ولا یجیبونهم.

٢۔ صف طریقة عباد الرحمن فی الإنفاق ؟

عباد الرحمن ینفقون أموالهم بالاعتدال، ولا یسرفون فیهم، ولا یبخلون فیهم، بل یختارون طریق الوسط.

٣۔ ما شروط التوبة ؟

إذا کان الذنب والإثم فی حقوق اللّٰہ، فحینئذ شروط التوبة ثلاثة :-

(١) ترک المعصیة فورا۔

(٢) إظهار الندم علی الذنوب الماضیة بالقلب.

(٣) ولا یتکرر هذه المعصیة فی المستقبل.

Maktaba Tul Ishaat.com

- نئے سوال سے پہلے تو لائن چھوڑیں، سوال اور جواب کے درمیان نہ چھوڑیں، رنگ دونوں کا الگ ہو۔

Maktaba Tul Ishaat.com

الفاظ معانی

الجزء الثالث: كتابة مفردات الجموع

جموع	مفردات	جموع	مفردات
الأفراس	الفرس	الحاجات	الحاجة
الأطفال	الطفل	الأراضي	الأرض
القلانس	القلنسوة	الطيور	الطير
السبورات	السبّورة	اللحوم	اللحم
السقوف	السقف	الأدوية	الدّواء
الخُدّام	الخادم	الأطعمة	الطعام
الثروات	الثروة	الفتحات	الفتحة
الحوانيت	الحانوت	الجدران	الجدار
العربات	العربة	الحياض	الحوض
البلدان	البلد	البقرات	البقرة

٩٥

Maktaba Tul Ishaat.com

❖ دو کالم بنا کر لکھیں، اسی طرح جمع مفرد وغیرہ۔

Maktaba Tul Ishaat.com

علاماتِ ترقیم کا بھرپور استعمال کریں۔